

Pour une sécurité innovante à chaque kilomètre

WELLDON

Ningbo Welldon Infant And Child Safety
Technology Co.,Ltd.
www.welldon.com



24V1.1

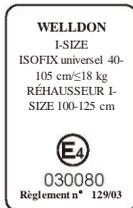
WELLDON

SMART ROTATE 2 Pro
**MANUEL
D'UTILISATION**



WD016

Certification



Ce si&Ege auto pour enfant est dot&Ee d'une d&Etection &E;lectronique de l'installation pour faciliter cette derni&Ere, garantissant une s&Ecurit&Ee et un confort maximum pour votre enfant pendant le voyage.

Recommandations :

Âge : De la naissance jusqu'à environ 7 ans

Taille : 40-125 cm

Convient uniquement aux v&Ehicules &E;quip&Ees de ceintures automatiques &E; trois points d'ancrage homologu&Ees par le r&E;glement n° 16 des Nations Unies ou une norme &E;quivalente.

Test&Ee et certifi&Ee conform&Eement &E; l'ECE R129				
N° de mod&Ele	Taille	Orientation	Installation	Type d'approbation
SMART ROTATE 2 Pro WD016	40-105 cm	Vers l'arri&Ere	ISOFIX + Jambe de force + Harnais	i-Size
	76-105 cm	Vers l'avant		
	100-125 cm	Vers l'avant	Ceinture &E; 3 points d'ancrage sur le v&Ehicule + ISOFIX Ceinture &E; 3 points d'ancrage sur le v&Ehicule	

*ECE = Norme europ&Eenne relative aux &E;quipements de s&Ecurit&Ee

Le si&Ege de s&Ecurit&Ee pour enfants a &E;t&Ee con&E;u, test&Ee et certifi&Ee conform&Eement aux exigences de la norme europ&Eenne relative aux &E;quipements de s&Ecurit&Ee pour enfants (ECE R129). Le sceau d'homologation« E » (encercl&Ee) et le num&Ero d'approbation se trouvent sur l'&E;tiquette d'homologation (autocollant sur le si&Ege de s&Ecurit&Ee pour enfants).

Cette homologation sera caduque si des modifications sont apport&Ees au si&Ege de s&Ecurit&Ee pour enfants. Seul le fabricant est autoris&Ee &E; apporter des modifications au si&Ege de s&Ecurit&Ee pour enfants.

Manuel num&Erique



EN Scan for user manual

DE Scan für Benutzerhandbuch

FR Scannez pour le manuel d'utilisation

IT Scansiona per il manuale utente

ES Escanear para el manual del usuario

RU сканируйте для руководства пользователя

TH สแกนคู่มือผู้ใช้

AR يمسحوا لكتاب التوجيه

HE סרוקו להורדת הוראות שימוש

more

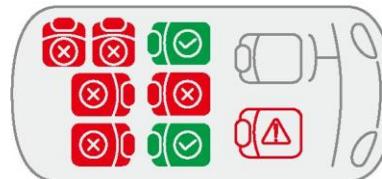


Ce si&Ege de s&Ecurit&Ee pour enfants est conforme au r&E;glement n° 129/03 des Nations Unies. Veuillez lire attentivement les instructions dans leur int&E;gralit&Ee avant d'installer et d'utiliser ce produit.



SMART ROTATE 2 Pro
WD016

Utilisation dans le véhicule



Places appropriées pour votre
siège auto pour enfants.



Si vous souhaitez installer le siège sur la place du passager avant, assurez-vous que l'airbag est désactivé afin d'éviter toute blessure grave.

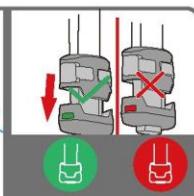
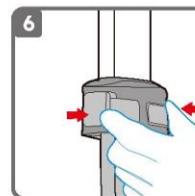
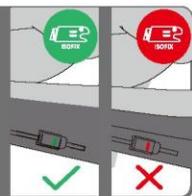
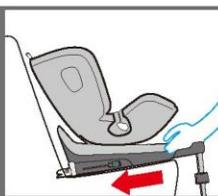
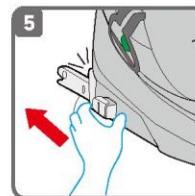
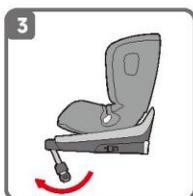
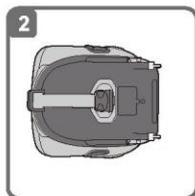
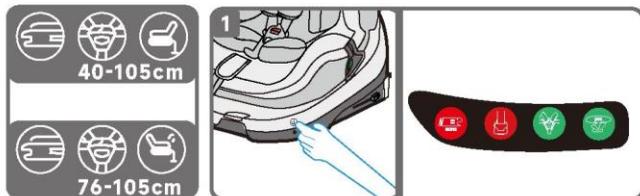


AVERTISSEMENT !

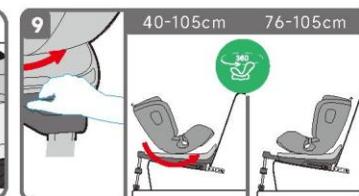
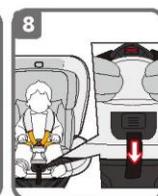
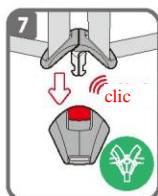
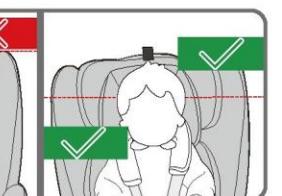
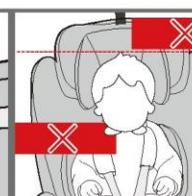
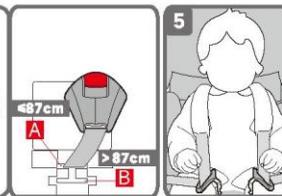
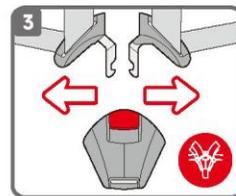
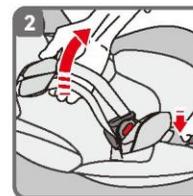
N'utilisez jamais ce dispositif de retenue pour enfants sur les places où un airbag actif est installé.



Guide d'installation rapide

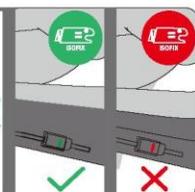
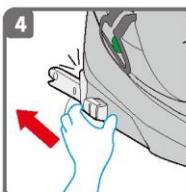
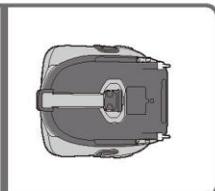
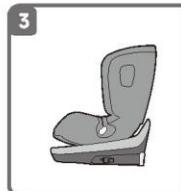
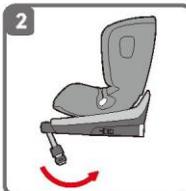
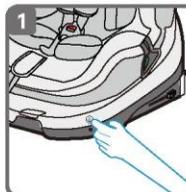


Guide d'installation rapide

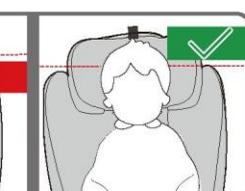
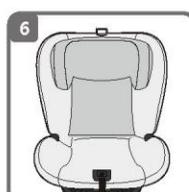
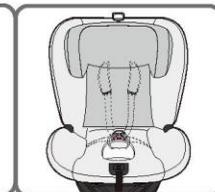


Guide d'installation rapide

100-125cm



Guide d'installation rapide



1. Avertissements.....	08
2. Description du produit.....	09-10
3. Informations de base.....	11-12
4. Instructions pour les enfants de 40 cm et plus.....	13-16
5. Instructions pour les enfants de 76 à 105 cm.....	17-18
6. Instructions pour les enfants de 100 à 125 cm.....	19-20
7. Mesures de sécurité importantes.....	21
8. Entretien et nettoyage.....	22
9. Garantie.....	13
10. Élimination des anciens équipements électroniques.....	24
11. Liste de contrôle de sécurité.....	25

**LIRE LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'INSTALLER ET
D'UTILISER CE SIÈGE AUTO POUR ENFANT. CONSERVER CE
MANUEL POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

1. Les éléments rigides et les pièces en plastique du siège auto pour enfant doivent être placés et installés de manière à ne pas risquer d'être coincés par un siège amovible ou dans la portière du véhicule au cours de l'utilisation quotidienne.
2. Toutes les sangles fixant le dispositif de retenue au véhicule doivent être bien serrées. Les sangles ou les boucliers d'impact retenant l'enfant doivent être ajustés au corps de l'enfant et les sangles ne doivent pas être torsadées.
3. Il convient de veiller à ce que les sangles abdominales soient placées plus bas que les hanches de l'enfant.
4. Le siège auto pour enfant doit être remplacé s'il a été soumis à des contraintes violentes lors d'un accident.
5. NE PAS laisser l'enfant sans surveillance dans le siège auto pour enfant.
6. Il convient de fixer tous les bagages ou autres objets qui pourraient occasionner des blessures en cas de collision.
7. NE PAS utiliser le siège auto sans la housse en tissu.
8. NE PAS remplacer la housse du siège auto pour enfant par une housse autre que celle recommandée par le fabricant, dans la mesure où la housse fait partie intégrante des performances de sécurité du dispositif de retenue.
9. Il convient de se référer au manuel du fabricant du véhicule pour l'utilisation d'un « dispositif de retenue pour enfants renforcé i-Size ».

2. Description du produit

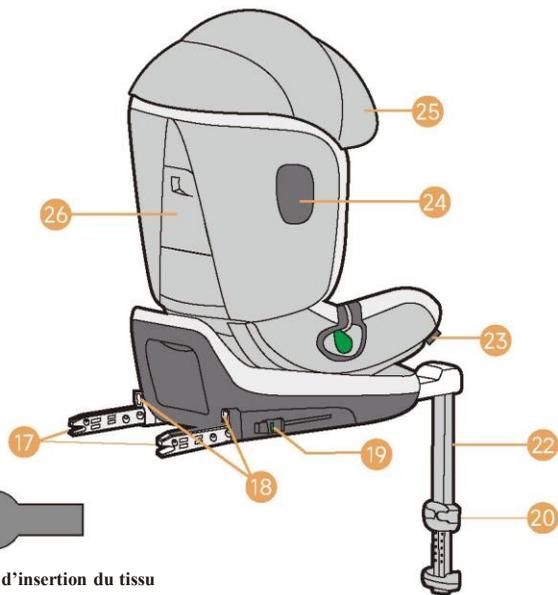


Guide ISOFIX

Insérez les guides ISOFIX dans les ancrages du véhicule pour fixer solidement le siège enfant.

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Appui-tête | 10. Boucle |
| 2. Épaulettes | 11. Coussin d'entre-jambe |
| 3. Bretelles | 12. Guide de ceinture abdominale |
| 4. Bouton d'ouverture du harnais | 13. Poignée de rotation |
| 5. Sangle de réglage du harnais | 14. Interrupteur d'alimentation |
| 6. Témoins d'installation HAWK-EYE | 15. Fiche d'alimentation DC |
| 7. Indicateur de jambe de force | 16. Insert pour nouveau-né |
| 8. Levier de réglage de l'appui-tête | |
| 9. Guide de ceinture d'épaule | |

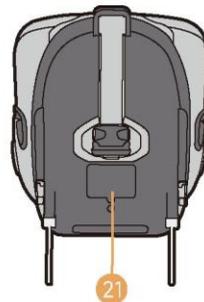
2. Description du produit



Outil d'insertion du tissu

Cet outil d'aide à l'insertion du tissu est conçu pour faciliter l'installation des housses en tissu.

- | |
|---|
| 17. Bras de verrouillage ISOFIX Connect |
| 18. LED ISOFIX |
| 19. Bouton d'ouverture ISOFIX |
| 20. Bouton de réglage de la jambe de force |
| 21. Pochette pour la batterie |
| 22. Jambe de force |
| 23. Poignée de réglage de l'angle d'inclinaison |
| 24. Protection contre les chocs latéraux |
| 25. Pare-soleil |
| 26. Rangement du manuel d'utilisation |



3. Informations de base

Pare-soleil



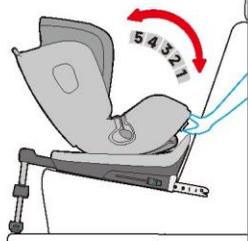
Installation du pare-soleil

Insérez le pare-soleil dans les points de fixation situés de part et d'autre de l'appui-tête pour protéger votre enfant du soleil.

Retrait du pare-soleil

Pousser les pièces en plastique à l'extérieur du pare-soleil vers l'extérieur pour détacher le pare-soleil du siège-auto.

Réglage de la position d'inclinaison



Les positions d'inclinaison peuvent être réglées pour les enfants orientés vers l'avant mesurant de 76 à 105 cm et de 100 à 125 cm.

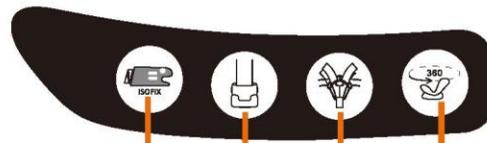
Ce produit propose 5 positions d'inclinaison. Pour régler la position, tirez la poignée de réglage de l'angle d'inclinaison (23) et poussez ou tirez le siège dans la position souhaitée. Assurez-vous d'entendre un « clic » pour que le siège soit bien en place.

3. Informations de base

Système de détection d'installation Hawk-Eye™



Avant de prendre la route, assurez-vous que tous les indicateurs électroniques du siège de sécurité sont verts et que toutes les étapes de l'installation ont été correctement suivies.



Détection ISOFIX

Détection de la jambe de force

Détection de la rotation

Détection de la boucle

1. Détection ISOFIX

- Le voyant vert indique que les bras de verrouillage ISOFIX sont correctement connectés.
- Le voyant rouge indique que les bras de verrouillage ISOFIX ne sont pas connectés.

2. Détection de la jambe de force

- Le voyant vert indique que la jambe de force est en contact complet avec le sol.
- Le voyant rouge indique que la jambe de force n'est pas complètement en contact avec le sol.

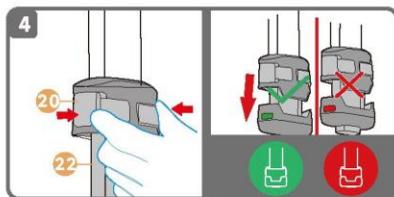
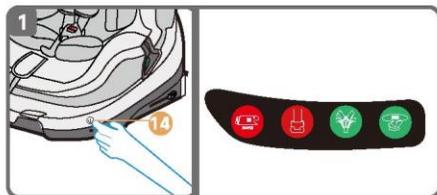
3. Détection de la boucle

- Le voyant vert indique que le harnais est bouclé.
- Le voyant rouge indique que le harnais n'est pas bouclé.

4. Détection de la rotation

- Le voyant vert indique que le siège est bien fixé vers l'arrière ou l'avant.
- Le voyant rouge indique que le siège n'est pas dans la bonne direction.

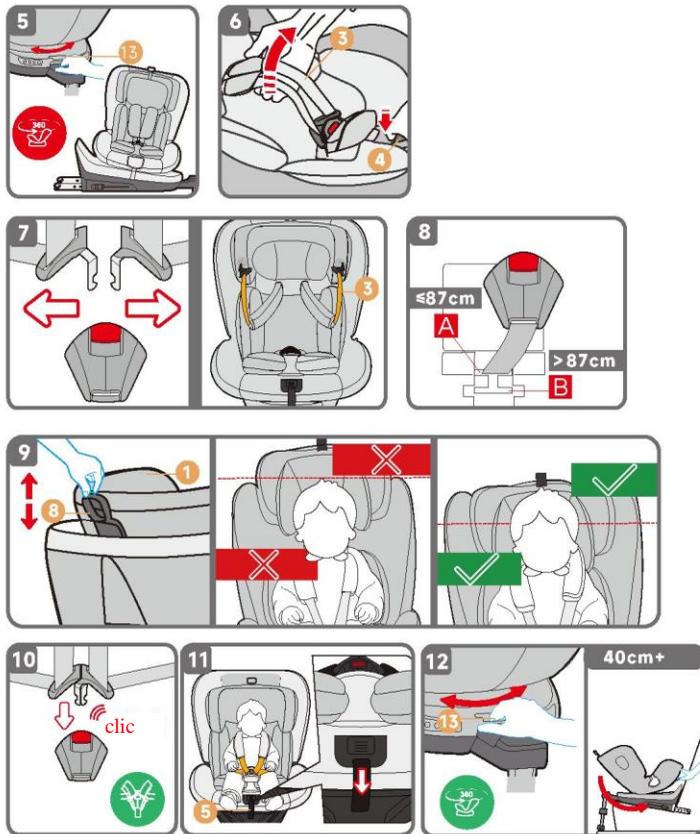
4. Instructions pour les enfants de 40 cm et plus



4. Instructions pour les enfants de 40 cm et plus

- Appuyez sur l'interrupteur (14) pour mettre en marche le système de détection.
- Retirez la jambe de force (22) de la partie inférieure du siège. Tournez la jambe de force (22) vers l'extérieur, puis tirez-la (22) vers l'extérieur.
- Appuyez sur le bouton d'ouverture ISOFIX (19) et faites glisser les bras de verrouillage ISOFIX Connect (17). Lorsque les bras de verrouillage ISOFIX Connect (17) sont correctement insérés dans les points d'ancrage, vérifiez l'indicateur vert/rouge ISOFIX pour confirmer l'état de l'installation.
- Déployez la jambe de force (22) en appuyant sur le bouton de réglage de la jambe de force (20) et tirez-la (22) jusqu'à ce qu'elle repose fermement sur le sol. Vérifiez l'indicateur rouge/vert du support pour confirmer que la jambe de force (22) est complètement en contact avec le sol.

4. Instructions pour les enfants de 40 cm et plus



4. Instructions pour les enfants de 40 cm et plus

- 5 Réglez la direction du siège en tirant sur la poignée de rotation (13) et en mettant le siège en position latérale pour faciliter l'accès lorsque vous placez votre enfant dans le siège après l'installation.
- 6 Appuyez sur le bouton d'ouverture du harnais (4) et tirez les bretelles (3) vers l'avant aussi loin que possible pour les desserrer.
- 7 Ouvrez la boucle en appuyant sur le bouton rouge, puis fixez les bretelles (3) sur les côtés du siège auto.

Remarque : Le corps du siège comporte des aimants des deux côtés qui peuvent attirer et maintenir les languettes métalliques des bretelles.

- 8 Placez la boucle (10) dans la fente A si votre enfant mesure 87 cm ou moins.

Remarque : Le corps du siège comporte des aimants des deux côtés qui peuvent attirer et maintenir les languettes métalliques des bretelles.

- 9 Tirez le levier de réglage de l'appui-tête (8) pour régler l'appui-tête (1) dans la bonne position afin d'assurer une protection optimale de votre enfant dans le siège auto. L'appui-tête (1) doit être réglé de manière à ce que les bretelles (3) soient au même niveau que les épaules de votre enfant ou légèrement au-dessus.

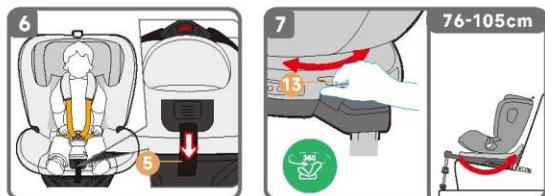
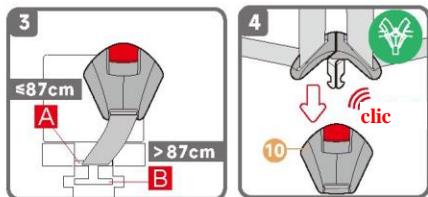
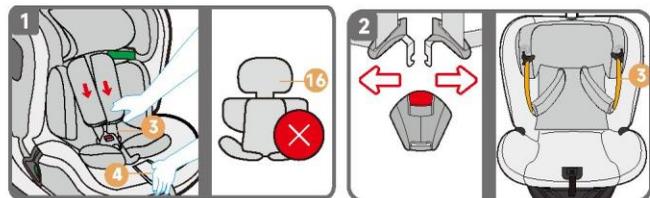
Remarque : Veillez à ce que la tête de l'enfant soit positionnée au centre de l'appui-tête.

- 10 Rapprochez les deux loquets de la boucle l'un de l'autre et enclenchez-les avant de les insérer dans la boucle (10). Vérifiez que vous entendez un « clic » et que l'indicateur de la boucle devient vert.
- 11 Passez une main entre l'enfant et les sangles. Tirez sur la sangle de réglage du harnais (5) jusqu'à ce que l'espace entre l'enfant et les sangles corresponde à l'épaisseur de votre paume.

ATTENTION ! Tirez l'extrémité de la sangle directement vers vous, et non vers le haut ou vers le bas.

- 12 Après avoir effectué les étapes ci-dessus, tirez la poignée de rotation (13) pour faire pivoter le siège auto en position dos à la route.

5. Instructions pour les enfants de 76 à 105 cm



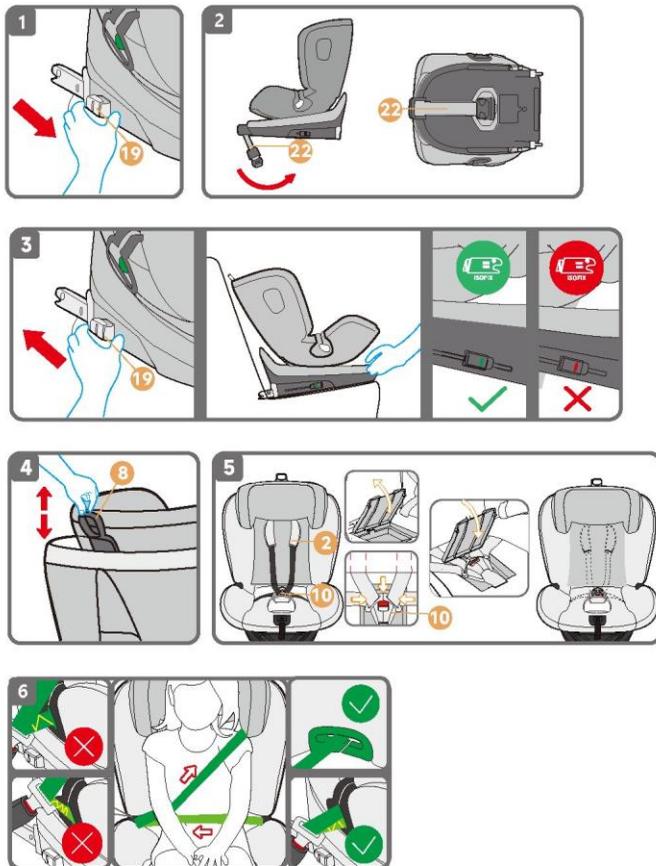
5. Instructions pour les enfants de 76 à 105 cm

- 1 Retirez l'insert pour nouveau-né (16), desserrez les bretelles (3) en appuyant sur le bouton d'ouverture du harnais (4), puis tirez les bretelles (3) aussi loin que possible vers l'avant.
- 2 Ouvrez la boucle en appuyant sur le bouton rouge, puis fixez les bretelles (3) sur les côtés du siège auto.
- 3 Placez la boucle (10) dans la fente B si votre enfant mesure entre 87 cm et 105 cm.
- 4 Rapprochez les deux loquets de la boucle l'un de l'autre et enclenchez-les avant de les insérer dans la boucle (10). Vérifiez que vous entendez un « clic » et que l'indicateur de la boucle devient vert.
- 5 Tirez le levier de réglage de l'appui-tête (8) vers le haut jusqu'à la hauteur appropriée, en veillant à ce que la ceinture d'épaule soit au niveau des épaules de votre enfant.
- 6 Passez une main entre l'enfant et les sangles.
Tirez sur la sangle de réglage du harnais (5) jusqu'à ce que l'espace entre l'enfant et les sangles corresponde à l'épaisseur de votre paume.

ATTENTION ! Tirez l'extrémité de la sangle directement vers vous, et non vers le haut ou vers le bas.

- 7 Après avoir effectué les étapes ci-dessus, tirez la poignée de rotation (13) pour faire pivoter le siège auto en position face à la route.

6. Instructions pour les enfants de 100 à 125 cm



6. Instructions pour les enfants de 100 à 125 cm

- 1 Appuyez sur le bouton d'ouverture ISOFIX(19) pour faire glisser les bras de verrouillage ISOFIX Connect (17) et détacher le connecteur ISOFIX du siège du véhicule.
- 2 Rétractez la jambe de force (22), puis tournez-la (22) vers l'arrière jusqu'à un angle de 45° et poussez-la (22) vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place. Enfin, insérez la jambe de force (22) dans la fente au bas du siège.
- 3 Appuyez sur le bouton d'ouverture ISOFIX (19) et faites glisser les bras de verrouillage ISOFIX Connect (17). Lorsque les bras de verrouillage ISOFIX Connect (17) sont correctement insérés dans les points d'ancrage, vérifiez l'indicateur vert/rouge ISOFIX pour confirmer l'état de l'installation.
- 4 Réglez le levier de réglage de l'appui-tête(8) vers le haut à la hauteur appropriée.
- 5 Cachez les épaulières (2) derrière la housse de l'appui-tête, ouvrez le compartiment de rangement de la boucle, assemblez correctement la boucle (10), puis placez-la dans le rangement de la boucle avant de refermer le compartiment.
Le rangement de la boucle est situé sous la housse en tissu principale, qui doit être enlevée pour accéder au rangement de la boucle.
- 6 Enfilez la ceinture de sécurité à travers le guide de la ceinture d'épaule (9) et le guide de la ceinture abdominale (12).
Après avoir vérifié que la ceinture de sécurité est correctement attachée au siège auto pour enfants, verrouillez la ceinture de sécurité jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

ATTENTION ! Avant chaque trajet, veillez à ce que la partie rotative soit complètement enclenchée. Ne prenez pas la route pas si le siège n'est pas orienté vers l'avant ou vers l'arrière.

7. Mesures de sécurité importantes



Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance sur le siège de sécurité, surtout lorsqu'il n'est pas dans le véhicule.



Pour la protection de tous les passagers du véhicule
Lors d'un arrêt d'urgence ou d'un accident, il est possible que des personnes ou des objets non sécurisés puissent blesser les autres passagers du véhicule. Veuillez en permanence à respecter les points suivants :

Les dossiers des sièges du véhicule doivent être verrouillés (le loquet de la banquette arrière rabattable doit notamment être enclenché).

- Tous les objets lourds ou tranchants présents dans le véhicule (par exemple, sur la plage arrière) doivent être sécurisés.
- Tous les passagers du véhicule doivent attacher leur ceinture de sécurité. Le siège de sécurité pour enfant doit toujours être attaché à bord du véhicule, même si aucun enfant n'est transporté.



AVERTISSEMENT ! Il convient d'utiliser uniquement la housse d'origine, dans la mesure où elle est essentielle au bon fonctionnement du système.
Des housses de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur, de votre concessionnaire ou du fabricant.



Le siège enfant ne doit pas être utilisé sans sa housse.

Attention : Lorsque vous nettoyez le siège, veillez à ce que le corps du siège n'entre pas en contact avec de l'eau. Il est fort probable que les composants électroniques soient défectueux s'ils sont mouillés.

8. Entretien et nettoyage

- Inspectez régulièrement tous les composants pour détecter tout signe de dommage. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de toutes les pièces mécaniques.
- Pour éviter tout dommage ou toute casse, veillez à ce que le siège enfant ne se coince pas dans les portières, les rails du siège ou d'autres mécanismes du véhicule.
- Si le siège enfant est endommagé (par exemple, après une chute), il doit être inspecté par le fabricant pour en garantir la sécurité.

Entretien de la boucle du harnais

- Le fonctionnement de la boucle du harnais est essentiel pour la sécurité de votre enfant. Les dysfonctionnements sont généralement dus à l'accumulation de saletés et de poussières.

Consignes de nettoyage du siège auto

- Il convient d'utiliser uniquement des housses de rechange d'origine pour préserver le bon fonctionnement du siège auto. Les housses de rechange sont essentielles au bon fonctionnement du siège auto et sont disponibles chez votre revendeur ou dans les filiales agréées.
- La housse peut être retirée et lavée avec une lessive douce, en utilisant un programme délicat (30°C). Suivez les instructions figurant sur l'étiquette de lavage de la housse.
- Les couleurs de la housse peuvent s'estomper si elle est lavée à des températures supérieures à 30°C. N'essorez pas et n'utilisez jamais de sèche-linge électrique, sans quoi le tissu pourrait se détacher du rembourrage.
Nettoyez les pièces en plastique avec de l'eau et du savon. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs tels que des solvants.

Maintien d'une protection optimale

- En cas de collision à une vitesse supérieure à 10 km/h, le siège enfant peut subir des dommages qui ne sont pas immédiatement apparents.
- Il est important de remplacer le siège enfant après de tels incidents pour garantir une sécurité continue. Le siège endommagé doit être jeté de manière appropriée.

9. Garantie

Ce siège auto pour enfants est garanti 7 ans contre les défauts de fabrication ou de matériaux, et 2 ans pour les composants électroniques. La période de garantie entre en vigueur à la date d'achat. Pour faire valoir la garantie, veuillez conserver la facture et enregistrer votre produit sur welldon.com.

En cas de recours à la garantie, la facture doit être renvoyée avec le produit. La garantie ne s'applique qu'aux sièges auto de sécurité pour enfants qui ont été correctement utilisés et qui nous ont été envoyés en bon état.

La garantie ne couvre pas les éléments suivants :

- Les signes naturels d'usure et les dommages résultant d'une utilisation excessive.
- Les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou incorrecte.
- Les couleurs peuvent se ternir en cas d'exposition aux rayons UV. En effet, tous les tissus subissent une décoloration lorsqu'ils sont exposés aux rayons UV. Il ne s'agit pas d'un défaut matériel mais d'un signe normal d'usure qui n'est pas couvert par la garantie.
- Le dysfonctionnement de la boucle est souvent dû à l'accumulation de saletés et de poussières, ce qui peut l'empêcher de fonctionner correctement. Dans ce cas, vérifiez si vous pouvez la nettoyer vous-même sans endommager l'installation. Si le nettoyage ne résout pas le problème, veuillez contacter le service après-vente.

Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre revendeur. Il vous fournira les informations et l'assistance nécessaires. Lors du traitement des réclamations, les taux de dépréciation spécifiques au produit seront appliqués. Veuillez vous référer à nos conditions générales, disponibles auprès de votre revendeur.

10. Élimination des anciens équipements électroniques

Remarque importante :

- Si un produit présente le symbole d'une poubelle barrée, cela signifie qu'il est inclus dans la directive 2002/96/CE.
- Tous les équipements électriques et électroniques doivent être jetés dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales, et non via le service de collecte municipal des déchets.
- La collecte et le traitement appropriés des appareils hors d'usage contribuent à prévenir les risques potentiels pour l'environnement et la santé publique.

Pour plus d'informations sur la manière de jeter vos anciens équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.



11. Liste de contrôle de sécurité

- Avez-vous lu et compris le manuel du propriétaire du véhicule, le présent manuel d'utilisation et toutes les étiquettes apposées sur ce dispositif de retenue pour enfants ?
- Le dispositif de retenue pour enfants est-il orienté vers l'arrière sur une place approuvée du véhicule ?
- Le harnais est-il réglé dans la bonne position en fonction de la taille de l'enfant ?
- La sangle de la boucle est-elle bien serrée contre l'enfant, et non sous l'enfant ?
- Avant d'installer le siège, le système de détection d'installation Hawk-Eye fonctionne-t-il normalement ?
- L'enfant mesure-t-il entre 40 et 125 cm ?
- Tous les voyants du siège auto sont-ils verts avant le démarrage du véhicule ?
- Le siège est-il installé face à la route ou dos à la route, selon la taille de l'enfant, avant de démarrer ?

Si vous avez répondu OUI à toutes ces questions, alors cela signifie que vous pouvez prendre la route. Aussi, SOYEZ PRUDENT !